

Zeitschrift: Zürcher Illustrierte

Band: 7 (1931)

Heft: 23

Rubrik: Kleine Welt

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Kleine Welt

Unser Preisausschreiben: Wer hat etwas gewonnen?

Liebe Kinder, ich glaube, das Preisausschreiben, das euch ebenso gefreut wie mich, denn ich habe einen dicken Stoß Geschichten bekommen. Viele waren sehr schön und viele so lustig, daß ich herzlich lachen mußte. Die 150 Preise, die ich zu verteilen habe, waren im Hui vergeben. Ja, und nun liegen eben noch ganze Mappen voller Geschichten vor mir, denen ich keinen Preis geben kann, und ich hoffe sehr, daß ihr, die ihr nun nichts bekommt, euch nichts draus machen werdet, denn das ist ja eben das Lustige an einem Preisausschreiben — die Spannung: bekomme ich was — bekomme ich nichts? Es ist wie bei einer Lotterie. Wenn alle etwas gewinnen würden, — das wäre dann doch recht langweilig.

Schaut hier unten in der langen Liste nach, ob es diesmal euch getroffen hat; und lest die Geschichten, die ich hier für euch abdrucke; ich will nicht gerade behaupten, daß das nun die allerschönsten sind, — aber mir gefallen sie eben und vielleicht geht es euch gleich wie mir.

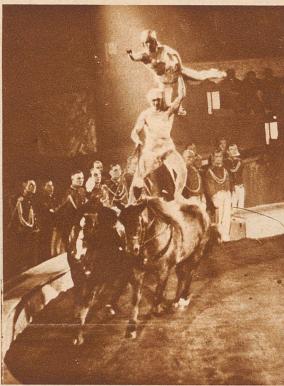
So, ... jetzt ist für einmal Schluss mit Preisausschreiben. Denn nun ist Sommer und heiß; da werdet ihr wohl lieber schwimmen und rudern und Kirschen essen, als einem Preisausschreiben nachzustudieren. Im Herbst, ihr Preisausschreibler, sehen wir uns wieder!

Herzlichen Gruß und Glückwunsch den Gewinnern vom
Unngle Redakteur.



Der braune Junge und die Affen.

Es war einmal ein brauner Knabe, der hatte 3 junge Affen. Sie sind lustig. Wenn er etwas hat für sie, dann springen sie zu ihm und springen an ihm hinauf. Jetzt sind schon 3 Jahre vorbei, Frühling ist's jetzt. Die Affen sind schon groß. Jeder bekommt Kleine. Einer 4 und der andre 3, der Letzte 2, also 9. Als sie groß waren, hat er schon 12 große Affen. Einer ist ein böser Affenbube, er sagt: «Frau Mutter, ich gehe aus, auf Wiederein!» und marschiert fröhlich fort. Da kam er zu einem Hof, marschiert hinein. Da lag der Hofhund. Der Affe geht zu ihm und spricht: «Wollen wir Freundschaft schließen!» Aber der Hund ist nicht dumm, der blinzelt und denkt, das wird ein guter Braten. Aber der Ape marschiert weiter bis zu einem Weiber. Da baden Enten und der Ape sagt, das kann ich auch und wußt, schon ist er im Wasser. O weh! Der Ape kann nicht schwimmen und er klettert ans Ufer und trocknet den Pelz an der Sonne und dann rasch heim. Da sagt er wieder: «Guten Tag Frau Mutter! und geht zu ihr und denkt, es ist doch schöner daheim. Jetzt ist die Geschichte aus. Ich freue mich schon auf die Schokolade.



Der Zirkusreiter.

Im Zirkus isch es glatt. Da ritet Künschler umend und ritet uf zwei Roß und macht Künschstückli. Dänn chunt de dumm Anguschli und macht de Hochstand. Er macht ano der Purzelbaum. De dumm Anguschli hält ano en Ruusch. Jetzt fällt er um, jetzt klatschet d' Lüt und er lachet.

Robert Schmitt, 9 Jahre alt, Zürich 3



Pferde-Gespräch.

Das junge Pferd sagt vielleicht zur Mutter. Komm, wir geben ein wenig auf die Weide, ich habe Hunger. Oder Mutter, wär's äbt nid schöner, mer würde ä doli umänder jaga? Mutter, ság gómér! Die Mutter sagt: «Nei Kind, d' Haxä dünd mer web, i mag nit.»

Walter Büchi, 12 Jahre alt, Aadorf,

Liste der Gewinner:

Aebi, Werner, Obergerlafingen, 12 Jahre.
Aeschbadi, Rudolf, Reinach, 10 J.
Allenspach, Elisa, Flawil, 13 J.
Altermatt, Annie, Winterthur, 12 J.
Ammann, Ruth, Zürich, 12 J.
v. Arx, Georgette, Binningen-Basel, 7 J.
Bartheli, Elfriede, Wiebelkirchen (Saar), 12 J.
Beck, Robert, Courlevon, 14 J.
Bejeler, Anna, Wandlisburg Heitenried, 11 J.
Behrens, Friedy, Dürnten, 12 J.
Beuter, Trudy, Müllheimerstr. 57, Basel, 13 J.
Bieri, Ernst, Rotburgstr. 79, Zürich 6, 11 J.
Birkel, Wilhelm, Oberriet, 10 J.
Bloesch, Johanna, Brückstr. 5, Biel 7, 13 J.
Boner, Kurt, Baden, 10 J.
Brubacher, Tamar und Waldi, Visp, 10 u. 5 J.
Bryner, Hedy, Bahnhofstr. 437, Unterhalla, 12 J.
Bücheler, Trudi, Meiringen, 11 J.
Büchi, Walter, Aadorf, 12 J.
Burkhardt, Cäsar, Murtenstr. 41, Bern, 9 J.
Burghheimer, Gretli, Im eisernen Zei 3, Zürich 6, 11 J.
Buschauer Hilde, Güdesweiler, Kreis St. Wendel (Saar), 11 J.
Bütkofer Syhra, Wiedlisbach, 10 J.
Coradi, Lyse, Bülach, 13 J.
Diener, Heinz, Saabriicken (Saar), 8 J.
Dimmerl, Hildegard, b. Fam. Brechtel, Zürich 8, 12 J.
Ebi, Gertrud, Inzlingerstr. 212, Riehen, 12 J.
Eidenbenz, Rägeli, Zürichbergstr. 17, Zürich 6, 10 J.
Fankhauser, Berta, U.-Trittenbach b. Zollbrück, 13 J.

Fässer, Harry u. Rolf, Bern, 10 J.
Fischer, Silvia, Idastr. 17, Zürich 3, 9 J.
Frick, Willi, Karl-Bürklistr. 6, Zürich, 10 J.
Furrer, Hedwig, Hohlstr. 244, Zürich 4, 11 J.
Gähler, Erika, Badstr., Niederuzwil, 11 J.
Gerber, Marks, Konolfingen, 10 J.
Geric, Vreneli, Rosenbergr. 98, Neuhausen, 11 J.
Giere, Ursulina, Pontresina 13 J.
Girod, Heidi, Imfeldstr. 21, Zürich, 10 J.
Gisiger, Meta, Morellweg 4, Bern, 8 J.
Graf, Vreneli, Waserstr. 83, Zürich, 9 J.
Grütter, Hedwig, Roggwil, 8 J.
Güdel, Ruthli, Läufeligen, 9 J.
Hablützli, Margrit, Schweikhof-Wülflingen, 13 J.
Hagenbacher, Albert, Humlikon, 12 J.
Haldenschwang, Margrit, Aarüti, Glattfelden, 9 J.
Handshin, Trudi, Egg, 10 J.
Hänzi, Alice, Pieterlen, 11 J.
Hauser, Agnes, Römergasse 28, Basel, 11 J.
Hediger, Ernst, Sihlfeldstr. 120, Zürich 4, 14 J.
Hertig, Robert, Einungerstr. 7, Burgdorf, 10 J.
Hiltbold, Elisabeth, Voltastr. 29, Zürich, 7 J.
Hilzinger, Ernst, Seen-Winterthur, 11 J.
Hösl, Niklaus, Haslen (Glarus), 12 J.
Huber, Adolf, Budenstr. 533, Herisau, 12 J.
Huber, Heini, Bubenbergplatz 5, Bern, 9 J.
Huber, Lotte, Dietlikon (Zürich), 8 J.
Hübscher, Ruth, Ritterstr. 8, Zürich 7, 9 J.
Hug, Erna, Kappelen-Wynigen, 15 J.
Jäger, Hanneli, Zürcherstr. 91, Baden, 14 J.
Jakob, Agnes, Hülzwiler (Saar), 12 J.

Jambé, Adolf, Mühlplatz 10, Luzern, 14 J.
Jenzer, Ottlie, Bützberg-Langenthal, 10 J.
Johner, Gödi, Niederhasli, 13 J.
Iselin, Jürg, Münchenstein (Basel), 10 J.
Kappeler, Walter, Untergasse, Elgg, 12 J.
Kepper, Klara, Habscheid (Saar)
Kober, Rudolf, Bern-Bümpliz, 11 J.
Kofmehl, Kurt, b. A. Frei-Lüthy, Derendingen, 13 J.
Kradolfer, Alfred, Kindersanatorium Pro Juventute, Davos-Platz, 13 J.
Küderli, Margrit, Bettistr., Dübendorf, 11 J.
Lang, Rosmarie u. Harro, Rüschlikon, 11 u. 8 J.
Lehmann, Werner, Rohrweg 10, Bern, 11 J.
Lehmann, Elisabeth, Umiken b. Brugg, 12 J.
Leutenegger, Hohengasse 39, Burgdorf, 10 J.
Liebich, Josef, Einsiedeln, 10 J.
Liniger, Ruth, Küttigen, 9 J.
Linseisen, Albert, Ingolstadt (Bayern), 11 J.
Loof, Margrit, Adressfehlt. Soll sich melden. 9 J.
Manger, Gertrud, Riehen (Basel), 9 J.
Manhart, Marta, Flums, 12 J.
Märki, Emmy, Bälliz 14, Thun, 11 J.
Marty, Albert, Einsiedeln, 10 J.
Matthey, Elsa, Schlößliweg 6, Schaffhausen, 13 J.
Mayer, Lilly, Bättwilstr. 12, Basel, 13 J.
Meier, Elsa, Eiffelstr. 488, Hamburg 12 J.
Meier, Josef, Weidgasse 14, Schönenwerd, 11 J.
Monticelli, Gertrud, Zürichstr. 49, Seebach, 12 J.
Müller, Richard, z. Flora, Hinwil, 11 J.
Müller, Rosa, Hintergasse 7, Biel, 11 J.
Müller, Ruth, Castagnola-Lugano, 10 J.
Mündl, Pepi, Höhestr. 39, Zollikon, 11 J.
Nigg, Klara, Schuecherstr. 220, Zürich 6, 8 J.
Ochsner, Heinrich, Winterberg (Zürich), 12 J.
Pfeiffer, Anneliese, Schwäb. Gmünd (Württemberg), 11 J.
Pfeiffer, Willy, Freiburgstr. 49, Bern, 12 J.
Riempp, Hermann, Fellbach, 8 J.
Robbè, Beatrice, Rütlistr. 115, Oerlikon, 7 J.
Roos, Susi, Drosselstr. 47, Basel, 9 J.
Ruchi, Walter, Bußwil (Bern), 14 J.
Rudolf, Zurzach, 10 J.
Rüegg, Ingeborg, Seen-Winterthur, 10 J.
Schäffeler, Kindersanatorium Pro Juventute, Davos-Platz, 11 J.
Schächlbin, Hans Uli, Seminar, Küsnacht, 9 J.
Scharf, Maria, Büschfeld (Saar), 13 J.
Scheffmäder, Margrit, Unter-Hallau, 13 J.
Schmid, Trudi, Niedersiedlegg-Rüegsbach, 9 J.
Schmidt, Maria, Ludweiler, Saabriicken (Saar), 12 J.
Schmitt, Robert, Zürlindenstr. 298, Zürich, 9 J.
Schnebli, Helen, Wiesenstr. 25, Baden, 13 J.
Schnebli, Karl, Zürich, Adressfehlt. Soll sich melden.
Schneider, Frieda, Brüggstr. 5, Biel, 8 J.
Schneider, Margrit, Muttenzerstr. 136, Birsfelden, 11 J.
Schneider, Max, Grünweg 29, Biel, 10 J.
Schröder, Anna, Saarwellingen, 14 J.
Schulz, Heidi, Habermatten 10, Riehen, 8 J.
Schweizer, Grelli, Tödistr. 4, Winterthur, 10 J.
Schwifoff, Gregor, Sanat. Sonnenbühl, Affoltern a. A., 12 J.
Seiler, Heidi, Allmendstr. 27, Bern, 13 J.
Sohn-Rethel, Brigitte, b. Hrn. Dr. Müller, Emmenbrücke, 9 J.
Spillmann, Trudi, Bürgerstr. 6, Schaffhausen, 8 J.
Spoerri, Marion, Antoinette u. Peter, Zürich 7, 14, 9 u. 5 J.
Suter, Trudi, Voltastr. 64, Zürich 7, 14 J.
Stachelin, Alfred, Toblerstr. 83, Zürich 7, 11 J.
Stalder, Mathilde, Wiedenhuistr. 55, Liestal, 9 J.
Stauffer, Ernst, Pieterlen b. Biel, 13 J.
Stauffer, Käti, Murgenthal, 10 J.
Steiner, Georg, Matzingen
Steinmann, Hans, Kindersanatorium Pro Juventute, Davos-Platz, 12 J.
Stockier, Lotte, Moosstr. 13, Höngg, 10 J.
Streit, Olga, Schildstr. 24, Grenden, 11 J.
Stuber, Gerda, Römerstr. 3, Olten, 12 J.
Studer, Roswith, Wartstr. 6, Winterthur, 14 J.
Thalmann, Ada, Tannstr. 1222, Effretikon, 10 J.
Toller, Anna, b. Frau Näf-Huser, Flawil, 9 J.
Tschudin, Delli, Muttenz, 10 J.
Tschudi, Jacques, Neue Bergstr., Männedorf, 9 J.
Türler, Susi, Uitikon a. A., 9 J.
Urech, Martha, Au-Wildegg, 10 J.
Die Kinder des Waisenasyl zur Heimat, Brünnen b. Bümpliz
Walser, Ernst, Walzenhausen, 10 J.
Wäny, Hans, Zürcherstr., Frauenfeld, 9 J.
Weber, Bethli, Baar, 11 J.
Wehinger, Margrit, Allmendstr. 34, Born, 14 J.
Wenk, Frieda, Wiesenstr., Flawil, 10 J.
Wild, Ruth, Jonas-Furrerstr. 44, Winterthur, 12 J.
Wuhrmann, Helene, Breitestr. 86, Winterthur, 8 J.
Wyser, Cecile, Zürlindenstr. 42, Zürich 3, 11 J.
Zahner, Anna, Zweisimmen, 11 J.
Zeller, Anneliese, Romanshorn, 12 J.